国税庁組織の英文名称の統一について(事務運営指針)新旧対照表

下線を付した部分が改正部分である。

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
国税庁	National Tax Agency	国税庁	(同左)
長官	Commissioner	長官	(同左)
次長	Senior Deputy Commissioner	次長	(同左)
審議官(国際等担当)	Deputy Commissioner (International Affairs)	審議官(国際担当)	(同左)
審議官(酒税等担当)	Deputy Commissioner (Planning, Information System Management,	審議官(酒税等担当)	(同左)
	Liquor Tax and Industry)		,, ,
課税部長	Deputy Commissioner (Taxation)	課税部長	(同左)
徴収部長	Deputy Commissioner (Collection)	徴収部長	(同左)
調查查察部長	Deputy Commissioner (Large Enterprise and Criminal	調査査察部長	(同左)
77.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.1	Investigation)	Warmen Market	(1 4-2)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	(同左)
参事官	Director (担当業務)	参事官	(同左)
室長	Director, ······Office	室長	(同左)
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · {Division, Office}	課長補佐	(同左)
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任	(同左)
主任税務分析専門官	Senior Assistant Director	主任税務分析専門官	(同左)
税務分析専門官	Assistant Director	税務分析専門官	(同左)
企画専門官	Assistant Director	企画専門官	(同左)
主査	Assistant Director	主査	(同左)
国税実査官	Assistant Chief	五五 国税実査官	(同左)
国税制查官	Examiner	国税調査官	(同左)
国税查察官	Investigator	国税查察官	(同左)
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	(同左)
以 份 事 份 日	Official, Ministry of Finance	以份事份日	(同生)
長官官房	Commissioner's Secretariat	長官官房	(同左)
総務課	Administration and Legal Division	総務課	(同左)
国税企画官	Director (Planning and Administration)	国税企画官	(同左)
情報公開:個人情報保護室	Office of Information Disclosure and Personal Information Protection	情報公開•個人情報保護室	(同左)
公文書監理室	Office of Records Management	公文書監理室	(同左)
税理士監理室	Office of Tax Accountant Supervision	税理士監理室	(同左)
審査室	Reviewing Office	審査室	(同左)
広報広聴室	Public Relations Office	広報広聴室	(同左)
広報専門官	Assistant Director (Public Relations)	広報専門官	(同左)
調整室	Co-ordination Office	調整室	(同左)
監督評価官室	Office of Management Supervision	監督評価官室	(同左)
監督評価官副室長	Deputy Director, Office of Management Supervision	監督評価官副室長	(同左)
監督評価官	Management Supervisor	監督評価官	(同左)
監督評価官補	Assistant Management Supervisor	監督評価官補	(同左)
派遣		派遣	
監督評価官室長	Director, Office of Management Supervision, · · · · · · Regional Taxation	監督評価官室長	(同左)
	Bureau		

1

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
監督評価官	Management Supervisor, · · · · · · Regional Taxation Bureau	監督評価官	(同左)
監督評価官補	Assistant Management Supervisor, · · · · · Regional Taxation Bureau	監督評価官補	(同左)
人事課	Personnel Division	人事課	(同左)
人事専門官	Assistant Director (Personnel)	人事専門官	(同左)
人事企画室	Office of Personnel Planning	人事企画室	(同左)
会計課	Accounts Division	会計課	(同左)
調達専門官	Assistant Director (Procurement)	調達専門官	(同左)
会計監査官	Assistant Director (Accounts)	会計監査官	(同左)
企画課	Planning Division	企画課	(同左)
国税企画官	Director (Planning)	国税企画官	(同左)
海外税務分析官	Senior Advisor (Foreign Research)	海外税務分析官	(同左)
情報技術室	Office of Information Technology	情報技術室	(同左)
システム研究官	Deputy Director (Information System Research)	システム研究官	(同左)
法人番号管理室	Office of Corporate Number Management	法人番号管理室	(同左)
国際業務課	International Operations Division	国際業務課	(同左)
国際課税分析官	Senior Advisor (International Taxation)	国際課税分析官	(同左)
国際企画官(情報交換担当)	Director (Exchange of Information)	国際企画官(情報交換担当)	(同左)
相互協議室	Office of Mutual Agreement Procedures	相互協議室	(同左)
相互協議支援官	Senior Advisor (Mutual Agreement Procedures)	相互協議支援官	(同左)
国際企画官(相互協議担当)	Director (Mutual Agreement Procedures)	国際企画官(相互協議担当)	(同左)
国際企画調整官	Special Officer (Mutual Agreement Procedures)	国際企画調整官	(同左)
厚生管理官	Director (Health and Welfare)	厚生管理官	(同左)
厚生管理官補佐	Deputy Director (Health and Welfare)	厚生管理官補佐	(同左)
厚生専門官	Assistant Director (Health and Welfare)	厚生専門官	(同左)
首席国税庁監察官	Chief Internal Inspector	首席国税庁監察官	(同左)
次席国税庁監察官	Associate Chief Internal Inspector	次席国税庁監察官	(同左)
主任国税庁監察官	Senior Internal Inspector	主任国税庁監察官	(同左)
国税庁監察官	Internal Inspector	国税庁監察官	(同左)
国税庁監察官補	Assistant Internal Inspector	国税庁監察官補	(同左)
派遣		派遣	
首席国税庁監察官	Chief Internal Inspector, · · · · · · Regional Taxation Bureau	首席国税庁監察官	(同左)
次席国税庁監察官	Associate Chief Internal Inspector, · · · · · · Regional Taxation Bureau	次席国税庁監察官	(同左)
主任国税庁監察官	Senior Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau	主任国税庁監察官	(同左)
国税庁監察官	Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau	国税庁監察官	(同左)
国税庁監察官補	Assistant Internal Inspector, · · · · · · · Regional Taxation Bureau	国税庁監察官補	(同左)
主任税務相談官	Chief Tax Counselor	主任税務相談官	(同左)
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	(同左)
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	税務相談官補	(同左)
企画官	Director (Research and Planning)	企画官	(同左)
	L	_ ·	I .

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
和人(以) 課稅部 課稅的 (以) 課稅稅 (以) 課稅稅 (以) 課稅稅 (以) 課稅稅 (以) 在 (来文(改正後) Taxation Department Taxation Management Division Director (International Taxation) Special Officer (Taxation) Consumption Tax Office Office of Reduced Tax Rate System for Consumption Tax Office of Reduced Tax Rate System for Consumption Tax Office of Rulings and Legal Affairs Senior Advisor (Tax Dispute) Senior Assistant Director (Litigation) Assistant Director (Litigation) Individual Taxation Division Property Taxation Division Corporation Taxation Division Liquor Tax and Industry Division (別能) Special Officer (Liquor Tax and Industry) International Promotion and Negotiations Office Director (Property Valuation) Deputy Director (Property Valuation) Senior Advisor (Property Valuation) Director (Analysis and Brewing Technology and Information) Senior Advisor (International Brewing Technology) Technical Official, Ministry of Finance Collection Department Revenue Management and Processing Division Collection Division Director (Collection) Senior Advisor (Tax Collection Dispute) Large Enterprise and Criminal Investigation Department Large Enterprise Division Director (International) Criminal Investigation Division	理税部総統上課 課稅総統任課 課稅総稅 經稅 經報	

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
税務大学校	National Tax College	税務大学校	(同左)
校長	President	校長	(同左)
副校長	Vice President	副校長	(同左)
教頭	Executive Director	教頭	(同左)
部長	Director, · · · · · · Department	部長	(同左)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	(同左)
室長	Director, · · · · · · Office	室長	(同左)
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	(同左)
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任	(同左)
総務課	Administration and Legal Division	総務課	(同左)
教務課	Curriculum Division	教務課	(同左)
研究部	Research Department	研究部	(同左)
国際支援室	Office of International Cooperation	国際支援室	(同左)
企画専門官	Assistant Director	企画専門官	(同左)
税務情報センター	Tax Research and Archives Center	税務情報センター	(同左)
税務情報センター所長	Director, Tax Research and Archives Center	税務情報センター所長	(同左)
総合教育部	General Education Department	総合教育部	(同左)
専門教育部	Technical Education Department	専門教育部	(同左)
総務主事	Manager (General Affairs)	総務主事	(同左)
学務主事	Manager (Curriculum)	学務主事	(同左)
副主事	Assistant Manager	副主事	(同左)
主任教授	Chief Professor (専攻税法)	主任教授	(同左)
教授	Professor	教授	(同左)
教育官	Assistant Professor	教育官	(同左)
顧問	Special Adviser	顧問	(同左)
客員教授	Visiting Professor	客員教授	(同左)
税務大学校地方研修所	Training Center of National Tax College	税務大学校地方研修所	(同左)
地方研修所長	Director	地方研修所長	(同左)
主幹	Director	主幹	(同左)
幹事	Deputy Director	幹事	(同左)
総括教育官	Chief Assistant Professor	総括教育官	(同左)
主任教育官	Senior Assistant Professor	主任教育官	(同左)
総務主事	Manager (General Affairs)	総務主事	(同左)
教育官	Assistant Professor	教育官	(同左)
教育官補	Instructor	教育官補	(同左)
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任	(同左)
	1	1	1

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
国税不服審判所	National Tax Tribunal	国税不服審判所	(同左)
所長	Director-General	所長	(同左)
次長	Deputy Director-General	次長	(同左)
室長	Director, · · · · · · Office	室長	(同左)
室長補佐	Deputy Director, · · · · · · Office	室長補佐	(同左)
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任	(同左)
部長審判官	Director (Appeals Judge)	部長審判官	(同左)
国税審判官	Appeals Judge	国税審判官	(同左)
国税副審判官	Associate Appeals Judge	国税副審判官	(同左)
国税審査官	Tax Tribunal Examiner	国税審査官	(同左)
管理室	Administration and Legal Office	管理室	(同左)
国税不服審判所支部	Regional Tax Tribunal	国税不服審判所支部	(同左)
首席国税審判官	Chief Appeals Judge (Director of ······Regional Tax Tribunal)	首席国税審判官	(同左)
次席国税審判官	Associate Chief Appeals Judge	次席国税審判官	(同左)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	(同左)
行政救済分析官	Senior Advisor (Tax Tribunal Procedures)	行政救済分析官	(同左)
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	(同左)
係長	Chief, · · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任	(同左)
部長審判官	Assistant Chief Appeals Judge	部長審判官	(同左)
総括担当国税審判官	Appeals Judge (Co-ordination)	総括担当国税審判官	(同左)
国税審判官	Appeals Judge	国税審判官	(同左)
国税副審判官	Associate Appeals Judge	国税副審判官	(同左)
国税審査官	Tax Tribunal Examiner	国税審査官	(同左)
第一部	First Department	第一部	(同左)
法規•審査部門	Technical Group	法規•審査部門	(同左)
第二部	Second Department	第二部	(同左)
第一部門	First Group	第一部門	(同左)
	(なお、第二部門以下はこの例による。)		· · · — /
管理課	Administration and Legal Division	管理課	(同左)
国税不服審判所支所	······Branch of ······Regional Tax Tribunal	国税不服審判所支所	(同左)
支所長	Director (Appeals Judge)	支所長	(同左)
国税審議会	National Tax Council	国税審議会	(同左)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
国税局	Regional Taxation Bureau	国税局	(同左)
局長	Regional Commissioner	局長	(同左)
部長	Assistant Regional Commissioner (••••••)	部長	(同左)
部次長	Deputy Assistant Regional Commissioner (•••••)	部次長	(同左)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	(同左)
室長	Director, · · · · · · Office	室長	(同左)
課長補佐	Deputy Director. · · · · · · Division	課長補佐	(同左)
室長補佐	Deputy Director, · · · · · · Office	室長補佐	(同左)
係長	Chief, · · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任	(同左)
主任税務分析専門官	Senior Assistant Director	主任税務分析専門官	(同左)
税務分析専門官	Assistant Director	税務分析専門官	(同左)
人事専門官	Assistant Director (Personnel)	人事専門官	(同左)
研修専門官	Assistant Director (Training)	研修専門官	(同左)
総務事務専門官	Assistant Director (Planning and Administration)	総務事務専門官	(同左)
総括主査	Deputy (Chief Examiner, Chief Revenue Officer, Chief Investigator,	総括主査	(同左)
形的白土里。	Litigation Officer	松竹土里	(円生)
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	(同左)
主任国税訟務官	Assistant Director (Training) Chief Litigation Officer	主任国税訟務官	(同左)
国税訟務官	Litigation Officer	国税訟務官	(同左)
訟務専門官	Assistant Director (Litigation)	訟務専門官	(同左)
情報技術専門官	Assistant Director (Litigation) Senior Examiner (Information Technology)	情報技術専門官	(同左)
国際税務専門官	Senior Examiner (Information Technology) Senior (Examiner (International Taxation), Revenue Officer	国際税務専門官	(同左)
国际优份导门目	(International Tax Collection)	国际忧伤导门目	(円圧)
主査		主査	(同左)
	Senior (Examiner, Revenue Officer, Investigator)		(同左)
連絡調整官	Co-ordination Officer	連絡調整官	
国税実査官	{Examiner, Revenue Officer}	国税実査官	(同左)
国税調査官	Examiner	国税調査官	(同左)
国税徴収官	Revenue Officer	国税徴収官	(同左)
国税查察官	Investigator	国税查察官	(同左)
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	(同左)
	(なお、各専門官の配置は大規模局の例による。)		
情報システム監理官	Assistant Regional Commissioner (Information System)	情報システム監理官	(同左)
GON Take where	District State of District State of Sta	GAN The sheet	(日本)
総務部	Planning and Administration Department	総務部	(同左)
総務部長	Assistant Regional Commissioner (Planning and Administration)	総務部長	(同左)
総務部次長	Deputy Assistant Regional Commissioner (Planning and Administration)	総務部次長	(同左)
総務課	Administration and Legal Division	総務課	(同左)
税理士専門官	Assistant Director (Tax Accountant Supervision)	税理士専門官	(同左)
税務情報専門官	Assistant Director (Public Disclosure)	税務情報専門官	(同左)
人事第一課	First Personnel Division	人事第一課	(同左)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
人事第二課	Second Personnel Division	人事第二課	(同左)
考査課	Personnel Evaluation Division	考查課	(同左)
会計課	Accounts Division	会計課	(同左)
会計監査官	Assistant Director (Accounts)	会計監査官	(同左)
営繕技術官	Assistant Director (Building and Repairs)	営繕技術官	(同左)
企画課	Planning Division	企画課	(同左)
厚生課	Health and Welfare Division	厚生課	(同左)
厚生専門官	Assistant Director (Health and Welfare)	厚生専門官	(同左)
情報システム課	Information System Management Division	(新設)	(新設)
(削除)	(削除)	事務管理課	Information System Management Division
情報システム第一課	First Information System Management Division	(新設)	(新設)
.12 18.1 3 214 814	(なお、情報システム第二課以下はこの例による。)	<u>Andrews</u>	NOTION!
<u>(削除)</u>	<u>(削除)</u>	事務管理第一課	First Information System Management Division
			(なお、事務管理第二課以下はこの例による。)
情報処理管理官	Director (Information System Management)	情報処理管理官	(同左)
情報処理第一部門	First Information System Management Group	情報処理第一部門	(同左)
税務相談室	(なお、情報処理第二部門以下はこの例による。) Tax Counsel Office	税務相談室	(同左)
税務相談室副室長	Deputy Director, Tax Counsel Office	税務相談室副室長	(同左)
主任税務相談官	Senior Tax Counselor	主任税務相談官	(同左)
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	(同左)
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	税務相談官補	(同左)
総括税務相談官	Chief Tax Counselor	総括税務相談官	(同左)
主任税務相談官	Senior Tax Counselor	主任税務相談官	(同左)
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	(同左)
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	税務相談官補	(同左)
国税広報広聴室	Public Relations Office	国税広報広聴室	(同左)
国税広報広聴専門官	Assistant Director (Public Relations)	国税広報広聴専門官	(同左)
税理士監理官	Special Officer (Tax Accountant Supervision)	税理士監理官	(同左)
人事調査官	Special Officer (Personnel)	人事調査官	(同左)
営繕監理官	Director (Building and Repairs)	営繕監理官	(同左)
納税者支援調整官	Taxpayer Support Officer	納税者支援調整官	(同左)
ZIII +CM sheer		ZIII (XI shee)	(574)
課税部 ***	Taxation Department	課税部	(同左)
課税第一部	First Taxation Department	課税第一部	(同左)
課税総括課	Taxation Management Division	課税総括課	(同左)
<u>資料総括課</u>	Information Management Division	(新設)	(新設)
審理課	Rulings and Legal Affairs Division	審理課	(同左)
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	(同左)
個人課税課	Individual Taxation Division	個人課税課	(同左)
記帳指導専門官	Assistant Director (Bookkeeping Guidance)	記帳指導専門官	(同左)
資産課税課	Property Taxation Division	資産課税課	(同左)
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	(同左)
機動課	Task Force Division	機動課	(同左)
資料調査課	Information and Examination Division	資料調査課	(同左)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
資料調査第一課	First Information and Examination Division	資料調査第一課	(同左)
	(なお、資料調査第二課以下はこの例による。)		
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	(同左)
国税訟務官室	Office of Litigation	国税訟務官室	(同左)
審理官	Director (Rulings and Legal Affairs)	審理官	(同左)
資産評価官	Director (Property Valuation)	資産評価官	(同左)
企画調整官	Special Officer (Planning and Co-ordination)	企画調整官	(同左)
統括国税実査官	Chief Examiner	統括国税実査官	(同左)
課税第二部	Second Taxation Department	課税第二部	(同左)
酒類監理官	Deputy Assistant Regional Commissioner (Liquor Tax and Industry)	酒類監理官	(同左)
法人課税課	Corporation Taxation Division	法人課税課	(同左)
源泉所得税事務集中処理	Office of Withholding Tax Center	源泉所得税事務集中処理	(同左)
センター室		センター室	
消費税課	Consumption Tax Division	消費税課	(同左)
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	(同左)
資料調査課	Information and Examination Division	資料調査課	(同左)
資料調査第一課	First Information and Examination Division	資料調査第一課	(同左)
	(なお、資料調査第二課以下はこの例による。)		
審理専門官	Assistant Director (Legal Affairs)	審理専門官	(同左)
酒税課	Liquor Tax and Industry Division	酒税課	(同左)
酒類実務指導専門官	Assistant Director (Liquor Tax and Industry)	酒類実務指導専門官	(同左)
鑑定官室	Office of Analysis and Brewing Technology	鑑定官室	(同左)
主任鑑定官	Chief Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	主任鑑定官	(同左)
鑑定官	Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	鑑定官	(同左)
財務技官	Technical Official, Ministry of Finance	財務技官	(同左)
鑑定指導室	Technical Advisory Office (Analysis and Brewing Technology)	鑑定指導室	(同左)
酒類業調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)	酒類業調整官	(同左)
酒類取引専門官	Senior Examiner (Liquor Tax and Industry)	酒類取引専門官	(同左)
統括国税実査官	Chief Examiner	統括国税実査官	(同左)
統括国税調査官	Chief Examiner, · · · · · · · Group	統括国税調査官	(同左)
調査部門	Examination Group	調査部門	(同左)
調査第一部門	First Examination Group	調査第一部門	(同左)
	(なお、調査第二部門以下はこの例による。)		
徴収部	Collection Department	徴 収部	(同左)
(国収部) 管理運営課	Revenue Management and Processing Division	(製収部) 管理運営課	(同左)
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	管理連貫琛 実務指導専門官	(同左)
美務指導等門目 管理監査官	Assistant Director (Training) Assistant Director (Revenue Management)	夫務指導等門目 管理監査官	(同左)
管理監查目 徴収課	Assistant Director (Revenue Management) Collection Division	(では監査) 自 では に を で で に で に で に で に で に で に で に で に で	(同左)
	Assistant Director (Legal Affairs)	((同左)
機動課	Assistant Director (Legal Affairs) Task Force Division	機動課	(同左)
10英野/武	1 82K LOLGE DIVISION	17发到13米	(IHJ年)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
集中電話催告センター室	Office of Tax Collections Call Center	集中電話催告センター室	(同左)
納税催告専門官	Assistant Director (Tax Collections Call Center)	納税催告専門官	(同左)
特別整理総括課	Special Collection Co-ordination Division	特別整理総括課	(同左)
特別整理総括第一課	First Special Collection Co-ordination Division	特別整理総括第一課	(同左)
特別整理総括第二課	Second Special Collection Co-ordination Division	特別整理総括第二課	(同左)
国税訟務官室	Office of Litigation	国税訟務官室	(同左)
四仇弘扬日主	Onice of Engation	四忧弘扬日主	(四左)
納税管理官	Director (Postponement of Tax Payment and Tax Payment in Kind)	納税管理官	(同左)
特別国税徴収官	Special Revenue Officer	特別国税徴収官	(同左)
特別機動国税徴収官	Special Revenue Officer (Task Force)	特別機動国税徴収官	(同左)
統括国税徴収官	Chief Revenue Officer, · · · · · · · Group	統括国税徴収官	(同左)
特別整理第一部門	First Special Collection Group	特別整理第一部門	(同左)
	(なお、特別整理第二部門以下はこの例による。)		
評価公売専門官	Assistant Director (Property Valuation and Public Auction)	評価公売専門官	(同左)
調査査察部	Large Enterprise and Criminal Investigation Department	調査査察部	(同左)
調査部	v .	調査部	(同左)
	Large Enterprise Department		· · · — /
調査第一部	First Large Enterprise Department (なお、調査第二部以下はこの例による。)	調査第一部	(同左)
国際監理官	Deputy Assistant Regional Commissioner (International)	国際監理官	(同左)
調査管理課	Management Division (Large Enterprise)	調査管理課	(同左)
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	(同左)
広域情報管理課	Co-ordinated Examination and Information Management Division	広域情報管理課	(同左)
調査総括課	Co-ordination Division	調査総括課	(同左)
調査審理課	Review Division	調査審理課	(同左)
主任国際調査審理官	Chief Review Officer (International Examination)	主任国際調査審理官	(同左)
国際調査審理官	Review Officer (International Examination)	国際調査審理官	(同左)
国際調査管理課	International Examination Management Division	(新設)	(新設)
国際調査課	International Examination Division	国際調査課	(同左)
主任国際税務専門官	Chief Senior Examiner (International Taxation)	主任国際税務専門官	(同左)
国際調査第一部門	First Large Enterprise Examination Group (International Examination)	(新設)	(新設)
LIDINAME DISCONDING	(なお、国際調査第二部門以下はこの例による。)	37/1827	<u> </u>
外国法人調査第一部門	First Foreign Corporation Examination Group (なお、外国法人調査第二部門以下はこの例による。)	外国法人調査第一部門	(同左)
(削除)	(削除)	国際情報課	Transfer Pricing Division
(削除)	(削除)	国際情報第一課	Transfer Pricing Division
事前確認審査課	Advance Pricing Arrangement Division	(新設)	(新設)
(削除)	(削除)	国際情報第二課	Advance Pricing Arrangement Division
主任国際情報審理官	Chief Review Officer (Advance Pricing Arrangement)	主任国際情報審理官	Chief Review Officer (Transfer Pricing)
国際情報審理官	Review Officer (Advance Pricing Arrangement)	国際情報審理官	Review Officer (Transfer Pricing)
(削除)	(削除)	国際情報第一部門	First Transfer Pricing Group
ALTHUM.	ZITMAY.	E INH TRAIT DIANE	(なお、国際情報第二部門以下はこの例による。)
調査開発課	Information Technology Division	調査開発課	(同左)
特別国税調査官	Special Examiner	特別国税調査官	(同左)
統括国税調査官	Chief Examiner, · · · · · · · Group	統括国税調査官	(同左)
情報企画分析官	Special Officer (Information Management and Analysis)	(新設)	<u>(新設)</u>

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
調査第一部門	First Large Enterprise Examination Group	調査第一部門	(同左)
	(なお、調査第二部門以下はこの例による。)		
查察部	Criminal Investigation Department	查察部	(同左)
查察管理課	Management Division (Criminal Investigation)	查察管理課	(同左)
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	(同左)
查察総括第一課	First Co-ordination Division	查察総括第一課	(同左)
查察情報分析専門官	Senior Investigator (Information Analysis)	查察情報分析専門官	(同左)
查察情報管理専門官	Senior Investigator (Information Management)	查察情報管理専門官	(同左)
查察総括第二課	Second Co-ordination Division	查察総括第二課	(同左)
查察広域課	Wide Area Co-ordination Division	查察広域課	(同左)
資料情報課	Information Division	資料情報課	(同左)
查察審理課	Review Division	查察審理課	(同左)
查察開発課	Information Technology Division	查察開発課	(同左)
查察情報技術解析室	Office of Information Technology Analysis	查察情報技術解析室	(同左)
查察国際課	International Investigation Division	査察国際課	(同左)
特別国税査察官	Special Investigator	特別国税査察官	(同左)
統括国税査察官	Chief Investigator, · · · · · · · Group	統括国税査察官	(同左)
查察第一部門	First Criminal Investigation Group (なお、査察第二部門以下はこの例による。)	查察第一部門	(同左)
主任査察審理官	(よわ、箕祭泉一部門以下はこり例による。) Chief Review Officer (Criminal Investigation)	主任查察審理官	(同左)
主 下 直 宗 番 任 日	Review Officer (Criminal Investigation)	本	(同左)
直祭番哇日	Senior Investigator (Information Technology)	直奈番哇 B	(同左)
查察国際専門官	Senior Investigator (Information Technology) Senior Investigator (International)	查察国際専門官	(同左)
查察機動専門官	Senior Investigator (International) Senior Investigator (Task Force)	查察機動専門官	(同左)
<u> </u>	Senior investigator (1 ask Force)		(同左)
沖縄国税事務所	Okinawa Regional Taxation Office	沖縄国税事務所	(同左)
所長	Regional Commissioner	所長	(同左)
次長	Deputy Regional Commissioner	次長	(同左)
課長	Director, · · · · · · · Division	課長	(同左)
室長	Director, · · · · · · Office	室長	(同左)
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	(同左)
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任	(同左)
主任税務分析専門官	Senior Assistant Director	(追加)	(追加)
税務分析専門官	Assistant Director	(追加)	(追加)
総括主査	Deputy Chief {Examiner, Revenue Officer, Investigator}	総括主査	(同左)
主査	Senior (Examiner, Revenue Officer, Investigator)	主査	(同左)
情報技術専門官	Senior Examiner (Information Technology)	 情報技術専門官	(同左)
連絡調整官	Co-ordination Officer	連絡調整官	(同左)
国税実査官	{Examiner, Revenue Officer}	国税実査官	(同左)
国税徴収官	Revenue Officer	国税徴収官	(同左)
I CONTRACT	***************************************		\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
国税調査官	Examiner	国税調査官	(同左)
国税査察官	Investigator	国税査察官	(同左)
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	(同左)
総務課	Administration and Legal Division	総務課	(同左)
税理士専門官	Assistant Director (Tax Accountant Supervision)	税理士専門官	(同左)
税務情報専門官	Assistant Director (Public Disclosure)	税務情報専門官	(同左)
人事課	Personnel Division	人事課	(同左)
人事専門官	Assistant Director (Personnel)	人事専門官	(同左)
会計課	Accounts Division	会計課	(同左)
会計監査官	Assistant Director (Accounts)	会計監査官	(同左)
情報システム課	Information System Management Division	(新設)	<u>(新設)</u>
(削除)	(削除)	事務管理課	Information System Management Division
総括税務相談官	Chief Tax Counselor	総括税務相談官	(同左)
主任税務相談官	Senior Tax Counselor	主任税務相談官	(同左)
税務相談官	Tax Counselor	税務相談官	(同左)
税務相談官補	Assistant Tax Counselor	(追加)	(追加)
納税者支援調整官	Taxpayer Support Officer	納税者支援調整官	(同左)
国税広報広聴官	Director (Public Relations)	国税広報広聴官	(同左)
課税総括課	Taxation Management Division	課税総括課	(同左)
国際税務専門官	Senior Examiner (International Taxation)	国際税務専門官	(同左)
個人課税課	Individual Taxation Division	個人課税課	(同左)
記帳指導専門官	Assistant Director (Bookkeeping Guidance)	記帳指導専門官	(同左)
資産課税課	Property Taxation Division	資産課税課	(同左)
法人課税課	Corporation Taxation Division	法人課税課	(同左)
実務指導専門官	Assistant Director (Training)	実務指導専門官	(同左)
間税課	Indirect Tax Division	間税課	(同左)
主任鑑定官	Chief Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	主任鑑定官	(同左)
鑑定官	Technical Officer (Analysis and Brewing Technology)	鑑定官	(同左)
酒類業調整官	Special Officer (Liquor Tax and Industry)	酒類業調整官	(同左)
資料調查課	Information and Examination Division	資料調査課	(同左)
徴収課	Collection Division	徴収課	(同左)
集中電話催告センター室	Office of Tax Collections Call Center	集中電話催告センター室	(同左)
納税催告専門官	Assistant Director (Tax Collections Call Center)	納税催告専門官	(同左)
統括国税徴収官	Chief Revenue Officer	統括国税徴収官	(同左)
評価公売専門官	Assistant Director (Property Valuation and Public Auction)	評価公売専門官	(同左)
調査課	Large Enterprise Division	調査課	(同左)
查察課	Criminal Investigation Division	查察課	(同左)
国税訟務官	Litigation Officer	国税訟務官	(同左)
土地評価審議会	Land Valuation Council	土地評価審議会	(同左)

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
税務署	Tax Office	税務署	(同左)
署長	District Director	署長	(同左)
署長(事務代理)	Acting District Director	署長(事務代理)	(同左)
副署長	Deputy District Director	副署長	(同左)
特別国税徴収官	Special Revenue Officer	特別国税徴収官	(同左)
特別国税調査官	Special Examiner	特別国税調査官	(同左)
課長	Director, · · · · · · Division	課長	(同左)
課長補佐	Deputy Director, · · · · · · Division	課長補佐	(同左)
係長	Chief, · · · · · · Section	係長	(同左)
主任	Assistant Chief	主任:	(同左)
統括国税徴収官	Chief Revenue Officer, · · · · · · · Group	統括国税徴収官	(同左)
統括国税調査官	Chief Examiner, · · · · · · · Group	統括国税調査官	(同左)
連絡調整官	Co-ordination Officer	連絡調整官	(同左)
総括上席国税徴収官	Deputy Chief Revenue Officer	総括上席国税徴収官	(同左)
上席国税徴収官	Senior Revenue Officer	上席国税徴収官	(同左)
総括上席国税調査官	Deputy Chief Examiner	総括上席国税調査官	(同左)
上席国税調査官	Senior Examiner	上席国税調査官	(同左)
国税徴収官	Revenue Officer	国税徴収官	(同左)
国税調査官	Examiner	国税調査官	(同左)
財務事務官	Official, Ministry of Finance	財務事務官	(同左)
総務課	Co-ordination Division	総務課	(同左)
税務広報広聴官	Special Officer (Public Relations)	税務広報広聴官	(同左)
管理運営·徴収部門	Revenue Management, Processing and Collection Group	管理運営・徴収部門	(同左)
管理運営部門	Revenue Management and Processing Group	管理運営部門	(同左)
納税専門官	Special Officer (Revenue Management)	納税専門官	(同左)
徵収部門	Collection Group	徴収部門	(同左)
調査部門	Examination Group	調査部門	(同左)
情報技術専門官	Special Officer (Information Technology)	情報技術専門官	(同左)
国際税務専門官	Special Officer (International Taxation)	国際税務専門官	(同左)
審理専門官	Special Officer (Legal Affairs)	審理専門官	(同左)
個人課税部門	Individual Taxation Group	個人課税部門	(同左)
特別記帳指導官	Special Officer (Bookkeeping Guidance)	特別記帳指導官	(同左)
記帳指導推進官	Deputy Special Officer (Bookkeeping Guidance)	記帳指導推進官	(同左)
個人課税第一部門	First Individual Taxation Group	個人課税第一部門	(同左)
ILLY SERIOSSIS CO. 3	(なお、個人課税第二部門以下はこの例による。)	IES AND VOSTA BILL I	···
個人課税部門(所得税	Individual Taxation and Property Taxation Group	個人課税部門(所得税	(同左)
資産税担当)		資産税担当)	···
資産課税部門	Property Taxation Group	資産課税部門	(同左)
評価専門官	Special Officer (Property Valuation)	評価専門官	(同左)
21 Jan 31 3 Ja	1	E. 180 2 1 2 14	,

和文(改正後)	英文(改正後)	和文(改正前)	英文(改正前)
資産課税第一部門	First Property Taxation Group (なお、資産課税第二部門以下はこの例による。)	資産課税第一部門	(同左)
法人課税部門 特別調査情報官 法人課税第一部門	Corporation Taxation Group Special Officer (Special Examination) First Corporation Taxation Group (なお、法人課税第二部門以下はこの例による。)	法人課税部門 特別調查情報官 法人課税第一部門	(同左) (同左) (同左)
酒類指導官	Chief Examiner (Liquor Tax and Industry)	酒類指導官	(同左)